

TEATRO Da stasera al "Troisi" Umberto Orsini mette in scena lo spettacolo "La leggenda del Grande Inquisitore"

Un Dostoevskij in chiave moderna

DI **MIMMO SICA**

NAPOLI. Oltre cinquant'anni di carriera come attore di teatro, cinema e televisione. Umberto Orsini (nella foto) stasera debutta al teatro Troisi di Fuorigrotta con "La leggenda del Grande Inquisitore", il famoso capitolo de "I fratelli Karamazov" di Dostoevskij. «È uno spettacolo difficile da raccontare. I primi quindici minuti sono muti. Ci sono dei movimenti di scena tra me e il mio partner che sono da incubo, come da incubo è la presenza del diavolo che in Dostoevskij è costante. Le stesse immagini si vedono dopo riempite di parole che ci fanno capire che cosa



abbiamo visto prima. In un primo momento c'è sconcerto, poi tutto diventa plausibile e arricchisce lo spettatore. Nella mia carriera cerco sempre di alternare spettacoli alternativi

che hanno una proposta culturale non punitiva per chi viene a vederli. Lo spettatore assiste ad uno spettacolo che non si aspettava di vedere, ad uno spettacolo spiazzante. C'è perfino un drone in scena e il mio partner mi dice "ma tu sei eterodiretto?"».

Che cosa vedremo de "I Fratelli Karamazov" che Bolchi diresse nel 1969 per la tv?

«Un richiamo che entra nello spettacolo solamente in un momento. In uno specchio, ad un certo punto, appare la mia immagine dello sceneggiato degli anni '70 in cui io, che sono in realtà un vecchio signore che vuole in qualche modo ritrovare la giovinezza, trovo la possi-

bilità di dire le parole del Grande Inquisitore: quel romanzo immaginario che Ivan non ha mai scritto, ma che ha raccontato al fratello Alioscia. Lo faccio in un modo moderno e molto efficace come davanti ad una platea di Ted Conference. Lo faccio negli ultimi diciotto minuti dello spettacolo come se in mezzo al pubblico ci fosse questo Cristo, che per l'inquisitore è venuto sulla terra per disturbare gli uomini che non possono godere della libertà che lui stesso ha dato loro. Concetto, questo, che Dostoevskij ha fatto dire a Ivan Karamazov, perché pur pensandolo, da cattolico non poteva dirlo direttamente».

Perché nel terzo millennio questo lavoro è ancora portato in scena?

«Nella prima parte dello spettacolo sono trattati i temi della fede, della libertà; si discute sul problema del credere, della crudeltà di Dio che fa del male ai bambini e, ci si chiede, perché non solamente agli adulti. Questi argomenti, molto dostoevskiani, sono visti a quadri e non sono imparentati con I Fratelli Karamazov. Sono sempre attuali e quindi riproponibili anche ai nostri giorni. L'immagine non è quella della Russia dell'800. La scenografia è contemporanea e rende moderno lo spettacolo».

L'EVENTO L'artista ha celebrato il bistrattato strumento al teatro Trianon

"Il pianino", l'amarcord di Antonio Buonomo

NAPOLI. Un volto vissuto nella passione della tradizione musicale partenopea, ove trapela il vigore sempreverde della sceneggiata, è riuscito a transitare con la sua anima in uno strumento obsoleto tecnologicamente, ma unico nel compito di riprodurre l'atmosfera dei nostri vicoli antichi: un progetto calettato con talune "variazioni" al teatro Bolivar.

«Il pianino è stato bistrattato dalla cultura musicale, seppur primo mezzo di pubblicità della melodia, con la firma di "Papaccio", "Parisi", "Pasquariello"»: dalle parole di Antonio Buonomo (nella foto) si evince tutto un mondo animoso dentro

un pianoforte in miniatura, posto sopra un carrello e trainato a mano, dando la corda come agli orologi, e facendo scorrere la carta di musica con i "chiodini"; una "verve" antica che si deve trasmettere ai giovani per migliorarne la cultura. Un amplificatore rendeva udibile il pianino nei vicoli, tra il '30 e '40; poi fu soppiantato dagli anni '50, e alla fine "catturato" dal progetto con il maestro Gianni Panachia, che con il personaggio di Antonio "Peppino Capece", cantore dell'epoca per salvare la sorte del pianino.

Buonomo, ha voluto con Salvatore Napolitano e Gianni Panachia, far ambientare il lavoro

ai giorni nostri, per riattivare la riflessione sulle opportunità materiali e spirituali del passato, con la stessa carezza data per sbaglio allo strumento, da cui parte la musica in un buio fumoso come la realtà. La serata al Bolivar è andata oltre il ricordo accorato di una vecchia economia racchiusa nella frase "Signò, per 20 lire vi faccio sentire la canzone e vi dò anche la copiella di Elvira Donnarumma", perché ad evidenza della capacità di Antonio di essere "eterno" e "polivalente" collaborando con i giovani, si è inserita tra le variazioni sul tema, la bella voce di Luciano Caldore: «Ho voluto dimostra-



re come da un neomelodico di razza, possa venir fuori la voce della canzone classica napoletana».

Altri compagni di viaggio la brava "Carmela" ovvero Patrizia Masiello, temprata amorevole dell'energia a 360° del protagonista, come l'energica donna di un tempo che badava alle cose concrete, seppur fragile nel cuore. La serata è terminata con la commovente esecuzione di un brano di Mia Martini, da parte della nipote Viviana.

BRUNO RUSSO

MUSICA

I Foja presentano il loro nuovo cd

NAPOLI. Alla "Casetta della musica", questa sera dalle ore 20 è in programma la presentazione del disco dei Foja dal titolo "Dimane torna 'o sole". La band partenopea suonerà tutti i brani del nuovo album, senza tralasciare le canzoni del primo disco "Na storia nova". Lo spettacolo sarà arricchito dalla partecipazione di tanti ospiti tra cui Gnut, Luca Carocci, Libera Velo e Maurizio Capone.

OGGI IN TV

Rai Uno

13:30 - TELEGIORNALE
14:00 - TG1 Economia
14:10 - Telethon
15:20 - La vita in diretta
16:50 - Parlamento Telegiornale
16:58 - Previsioni sulla viabilità
17:00 - TG 1
17:10 - Che tempo fa
17:12 - La vita in diretta
18:50 - L'Eredità
20:00 - TELEGIORNALE
20:30 - Flavio Insinna Affari Tuoi
21:10 - Io Esisto
23:34 - TG1 60 Secondi
23:40 - Telethon
01:15 - TG1 NOTTE
01:45 - Che tempo fa
01:50 - Cinematografo
02:40 - Sottovoce
02:55 - Rewind
03:25 - Enrico IV
05:05 - DA DA DA
05:45 - Euronews
06:00 - Euronews

Rai Due

13:30 - TG 2 Eat Parade
13:50 - TG 2 Si, Viaggiare
14:00 - Detto fatto
16:15 - Ghost Whisperer
17:00 - Private Practice
17:45 - TG 2 Flash L.I.S.
17:48 - Meteo 2
17:50 - TG Sport
18:15 - TG 2
18:45 - Telethon
20:30 - TG2 20.30
21:00 - LOL :-)
21:10 - Virus Il contagio delle idee
23:20 - TG 2
23:26 - TG 2 Punto di vista
23:35 - Oltre la Notte
23:39 - Command Performance
01:05 - Parlamento Telegiornale
01:15 - Il Puma
02:00 - Meteo 2
02:05 - Appuntamento al cinema
02:10 - Indietro tutta
03:10 - Videocomic
04:10 - UniNettuno
05:40 - Passerella di comici in tv
06:00 - Due uomini e mezzo

Rai Tre

14:00 - TG Regione
14:18 - TG Regione Meteo
14:20 - TG3
14:49 - Meteo 3
14:50 - TGR Leonardo
15:00 - TG3 LIS
15:05 - TGR Piazza Affari
15:10 - Rai Player
15:15 - Terra nostra
16:05 - Aspettando Geo
16:40 - Geo
18:10 - Geo
19:00 - TG3
19:30 - TG Regione
19:51 - TG Regione Meteo
20:00 - Blob
20:15 - Sconosciuti
20:35 - Un posto al sole
21:05 - Scandal
22:35 - The Newsroom - Il blackout
23:35 - Blob
00:00 - TG3 Linea notte
00:10 - TG Regione
00:13 - TG3 Linea notte
01:00 - Meteo 3
01:05 - TG3 Chi è di scena
01:20 - Appuntamento al cinema

Rete 4

13:55 - Anteprima TG4
14:00 - TG4 - Telegiornale
14:35 - Meteo.it
14:45 - Lo sportello di Forum
15:35 - My life - Segreti e passioni
16:05 - Per chi suona la campana
16:42 - TGCom
16:45 - Meteo.it
16:49 - Per chi suona la campana
18:50 - Anteprima TG4
18:55 - TG4 - Telegiornale
19:31 - Meteo.it
19:35 - Il segreto (soap 2011)
20:30 - Tempesta d'amore
21:10 - Quarto grado
00:15 - Catastrofi
01:25 - TG4 Night News
01:50 - Caramelle da uno sconosciuto
03:20 - Media shopping
03:35 - Muzungu
05:15 - Zig zag

Canale 5

13:41 - Beautiful
14:10 - I Simpson
14:44 - Uomini e Donne
16:10 - Il segreto (soap 2011)
16:55 - Pomeriggio Cinque
17:50 - TG5 minuti
17:54 - Pomeriggio Cinque
18:50 - Avanti un altro!
19:44 - TG5 - Anticipazione
19:45 - Avanti un altro!
20:00 - TG5
20:39 - Meteo.it
20:40 - Striscia la notizia
21:10 - Riassunto - Una famiglia
21:11 - Una famiglia
00:00 - Matrix (Mediaset)
01:31 - TG5 - Notte
01:50 - Rassegna stampa
02:00 - Meteo.it
02:01 - Striscia la notizia
02:35 - Uomini e Donne
05:00 - Media shopping
05:15 - TG5
05:35 - Rassegna stampa
05:44 - Meteo.it
05:45 - Media shopping

Italia 1

13:40 - Futurama
14:10 - I Simpson
14:35 - What's my destiny D Ball
15:00 - Naruto Shippuden
15:30 - Salvi chi puo'
15:45 - How I met your mother
16:10 - How I met your mother
16:40 - Le regole dell'amore
17:05 - Le regole dell'amore
17:35 - Top One
18:28 - Studio Aperto
18:30 - Studio Aperto
19:18 - Meteo.it
19:20 - C.S.I. Miami
20:20 - C.S.I. Miami
21:10 - Nightmare
22:07 - TGCom
22:10 - Meteo.it
22:13 - Nightmare
23:05 - Venerdì' 13 (1980)
00:02 - TGCom
00:05 - Meteo.it
00:08 - Venerdì' 13 (1980)
01:05 - Sport Mediaset
01:30 - Studio Aperto - La giornata
01:45 - Media shopping
02:00 - Heroes